Anexa nr. 3

Tabelul comparativ

la proiectul

Proiectul legii pentru punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor

(denumirea proiectului actului normativ)

Notă. *În coloana a treia, textul cu caractere aldine reprezintă norma nou introdusă în actul în vigoare. Pentru elementele structurale noi, coloana întâi menționează „Lipsește”, iar coloana a treia redă integral textul propus.*

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
1. Codul civil al Republicii Moldova nr. 1107/2002 (republicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2019, nr. 66-75, art. 132), cu modificările ulterioare		
Lipsește.	Anexă, pct. 1. Se completează cu articolul 2667¹ cu următorul cuprins:	**Articolul 2667¹. Retrimiterea** (1) Dispozițiile art. 2583 nu se aplică determinării legii aplicabile succesiunii în temeiul prezentului capitol. (2) Pentru raporturile cu statele care nu sunt membre ale Uniunii Europene, mecanismul retrimiterii este cel prevăzut la art. 34 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor, aplicat în mod corespunzător.
2. Legea nr. 246/2018 privind procedura notarială (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2019, nr. 30-37, art. 89), cu modificările ulterioare		
Lipsește.	Anexă, pct. 2.1. Se completează cu articolul 72¹ cu următorul cuprins:	**Articolul 72¹. Declarațiile privind succesiunile care intră în competența autorităților altor state membre ale Uniunii Europene** (1) Declarația de acceptare sau de renunțare la succesiune, la legat sau la rezerva succesorală, precum și declarația care limitează răspunderea declarantului cu privire la sarcinile succesiunii, făcută de o persoană cu reședința obișnuită în Republica Moldova în privința unei succesiuni pentru

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
		care sunt competente să hotărască autoritățile unui alt stat membru al Uniunii Europene, se autentifică de oricare notar. (2) Autentificarea declarațiilor prevăzute la alin. (1) nu este condiționată de deschiderea unei proceduri succesorale în Republica Moldova. (3) Notarul îl informează pe declarant că transmiterea declarației către autoritatea competentă să se pronunțe asupra succesiunii îi revine declarantului, cu respectarea cerințelor de formă și de termen prevăzute de legea aplicabilă succesiunii. Informarea se consemnează în cuprinsul declarației.
Lipsește.	Anexă, pct. 2.2. Se completează cu capitolul V¹ cu următorul cuprins:	**Capitolul V¹** **CERTIFICATUL EUROPEAN DE MOȘTENITOR**
Lipsește.	Anexă, pct. 2.2. Capitolul V¹ se completează cu articolul 83¹ cu următorul cuprins:	**Articolul 83¹. Procedura de eliberare a certificatului european de moștenitor** (1) Eliberarea certificatului european de moștenitor prevăzut de Regulamentul (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor (denumit în continuare – Regulamentul (UE) nr. 650/2012) este o procedură specială notarială necontencioasă, care se desfășoară în cadrul procedurii succesorale deschise potrivit art. 69 și 70. (2) Competent să elibereze certificatul european de moștenitor este notarul care desfășoară procedura succesorală. Dacă procedura succesorală a fost închisă, competent este notarul în a cărui arhivă se păstrează dosarul succesoral. (3) Dacă la data depunerii cererii de eliberare a certificatului european de moștenitor procedura succesorală nu este deschisă, aceasta se deschide în condițiile art. 69 și 70, la cererea solicitantului certificatului. (4) Eliberarea certificatului european de moștenitor nu este condiționată de eliberarea prealabilă a vreunuia dintre certificatele prevăzute la art. 2541 alin.

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
		(2) din Codul civil nr. 1107/2002 și nu împiedică eliberarea acestora. Certificatul european de moștenitor nu înlocuiește certificatele prevăzute de Codul civil.
Lipsește.	Anexă, pct. 2.2. Capitolul V¹ se completează cu articolul 83² cu următorul cuprins:	**Articolul 83². Verificarea competenței internaționale** (1) Înainte de a da curs cererii de eliberare a certificatului european de moștenitor, notarul verifică dacă succesiunea intră în competența internațională a autorităților Republicii Moldova potrivit art. 64 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012 și consemnează în certificat temeiul acestei competențe. (2) Dacă constată că cerința prevăzută la alin. (1) nu este întrunită, notarul refuză eliberarea certificatului european de moștenitor prin încheiere motivată, emisă în condițiile art. 10. (3) Verificarea competenței internaționale în condițiile alin. (1) se efectuează exclusiv în scopul eliberării certificatului european de moștenitor și nu aduce atingere competenței notarului de a desfășura procedura succesorală potrivit art. 69.
Lipsește.	Anexă, pct. 2.2. Capitolul V¹ se completează cu articolul 83³ cu următorul cuprins:	**Articolul 83³. Examinarea cererii și eliberarea certificatului** (1) Notarul examinează cererea de eliberare a certificatului european de moștenitor, depusă în condițiile art. 63 alin. (1) și ale art. 65 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, și desfășoară din oficiu investigațiile necesare în condițiile art. 66 din același Regulament, dispozițiile art. 2547 din Codul civil aplicându-se în mod corespunzător în măsura în care Regulamentul (UE) nr. 650/2012 nu prevede altfel. (2) Utilizarea formularului din anexa 4 la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1329/2014 al Comisiei din 9 decembrie 2014 de stabilire a formularelor menționate în Regulamentul (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor este facultativă pentru solicitant.

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
		(3) Informările și comunicările prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 650/2012 în cadrul procedurii de eliberare a certificatului european de moștenitor se efectuează în condițiile art. 88. Audierea persoanelor implicate și anunțurile publice, prevăzute la art. 66 alin. (4) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, se efectuează în condițiile art. 2547 alin. (3) din Codul civil nr. 1107/2002, aplicat în mod corespunzător. (4) Certificatul european de moștenitor se eliberează în condițiile art. 67 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012. (5) Dispozițiile art. 2542 alin. (3) din Codul civil nr. 1107/2002 nu se aplică certificatului european de moștenitor.
Lipsește.	Anexă, pct. 2.2. Capitolul V¹ se completează cu articolul 83⁴ cu următorul cuprins:	**Articolul 83⁴. Originalul certificatului și copiile certificate** (1) Originalul certificatului european de moștenitor se păstrează în dosarul succesoral din arhiva notarului. Solicitantului și oricărei persoane care demonstrează un interes legitim li se eliberează copii certificate, în condițiile art. 70 din Regulament. (2) Fiecare copie certificată indică data la care expiră termenul său de valabilitate, stabilit potrivit art. 70 alin. (3) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012. Prelungirea valabilității unei copii certificate se menționează pe copie, cu indicarea noii date de expirare. (3) Notarul ține, în dosarul succesoral, lista persoanelor cărora le-au fost eliberate copii certificate, cu indicarea, pentru fiecare copie, a datei eliberării, a datei de expirare a valabilității și, după caz, a prelungirilor acordate.
Lipsește.	Anexă, pct. 2.2. Capitolul V¹ se completează cu articolul 83⁵ cu următorul cuprins:	**Articolul 83⁵. Rectificarea, modificarea, retragerea și suspendarea efectelor certificatului de către notar** (1) Rectificarea, modificarea sau retragerea certificatului european de moștenitor se efectuează de notarul care l-a eliberat, în condițiile art. 71 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012. (2) Notarul care a eliberat certificatul suspendă efectele acestuia la cererea oricărei persoane care demonstrează un interes legitim, pe durata procedurii

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
		de modificare sau de retragere a certificatului, în condițiile art. 73 alin. (1) lit. (a) din Regulament. (3) Notarul informează de îndată, în condițiile art. 88, toate persoanele cărora le-au fost eliberate copii certificate ale certificatului european de moștenitor, despre rectificarea, modificarea, retragerea și suspendarea efectelor certificatului. (4) Dacă într-un registru de publicitate ținut în Republica Moldova s-a făcut o înregistrare în temeiul certificatului european de moștenitor, dispozițiile art. 2558 alin. (4) din Codul civil nr. 1107/2002 se aplică în mod corespunzător.
Lipsește.	Anexă, pct. 2.2. Capitolul V^{1} se completează cu articolul 83^{6} cu următorul cuprins:	**Articolul 83^{6}. Contestarea** (1) Contestațiile privind eliberarea, rectificarea, modificarea sau retragerea certificatului european de moștenitor se depun la judecătoria în a cărei circumscripție teritorială se află biroul notarului, care le examinează în calitate de autoritate judiciară în sensul art. 72 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012. (2) Hotărârea instanței de judecată adoptată în condițiile art. 72 alin. (2) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, precum și încheierea privind suspendarea efectelor certificatului în condițiile art. 73 alin. (1) lit. (b) din acest regulament se comunică de îndată notarului care a eliberat certificatul, pentru informarea persoanelor în condițiile art. 83^{5} alin. (3) și, după caz, pentru aplicarea art. 83^{5} alin. (4).

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
Articolul 92. Acceptarea documentelor întocmite în alte state (1) Documentele întocmite în alte state, cu participarea autorităților competente din aceste state sau cele emise de ele, se acceptă de către notarii din Republica Moldova cu condiția supralegalizării lor. (2) Documentele întocmite fără a fi supralegalizate se acceptă de către notarii din Republica Moldova în condițiile prevăzute de acordurile bilaterale și internaționale la care Republica Moldova este parte.	Anexă, pct. 2.3. Articolul 92 se completează cu alineatul (3) cu următorul cuprins:	**Articolul 92. Acceptarea documentelor întocmite în alte state** (1) Documentele întocmite în alte state, cu participarea autorităților competente din aceste state sau cele emise de ele, se acceptă de către notarii din Republica Moldova cu condiția supralegalizării lor. (2) Documentele întocmite fără a fi supralegalizate se acceptă de către notarii din Republica Moldova în condițiile prevăzute de acordurile bilaterale și internaționale la care Republica Moldova este parte. **(3) Prin derogare de la alin. (1) și (2), documentele întocmite într-un stat membru al Uniunii Europene, care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (UE) nr. 650/2012 se acceptă fără supralegalizare, fără apostilă și fără orice altă formalitate similară. Efectele probatorii ale actelor autentice se stabilesc în conformitate cu art. 59 din regulamentul menționat și cu art. 4 din Legea nr. .../... pentru punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor.**
3. Codul de procedură civilă al Republicii Moldova nr. 225/2003 (republicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2018, nr. 285-294, art. 436), cu modificările ulterioare		
Lipsește.	Anexă, pct. 3.1. Se completează cu articolul 463[1] cu următorul cuprins:	**Articolul 463[1]. Litispendența și conexitatea în raport cu instanțele statelor membre ale Uniunii Europene** (1) În cazul în care o instanță a unui stat membru al Uniunii Europene a fost sesizată anterior într-o cauză care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor (în continuare – Regulamentul (UE) nr. 650/2012), instanța judecătorească din Republica Moldova:

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
		a) suspendă examinarea cauzei, dacă aceasta a fost pusă pe rol; b) restituie cererea, dacă litispendența este constatată anterior punerii cauzei pe rol; c) își declină competența, dacă rezultă că instanța din statul membru este competentă să soluționeze cauza. (2) În cazul declinării competenței după punerea cauzei pe rol, instanța dispune scoaterea cererii de pe rol, fără examinarea fondului cauzei.

Articolul 466. Recunoașterea actelor eliberate, redactate sau legalizate de autorități competente străine (1) Actele oficiale eliberate, redactate sau legalizate, în conformitate cu legislația străină și în forma stabilită, de organe competente străine în afara Republicii Moldova în privința cetățenilor sau organizațiilor ei ori persoanelor străine pot fi prezentate instanțelor judecătorești ale Republicii Moldova numai dacă sunt supralegalizate pe cale administrativă ierarhică și, ulterior, de misiunile diplomatice sau de oficiile consulare ale Republicii Moldova. (2) Supralegalizarea pe cale administrativă este supusă procedurii stabilite de statul de origine a actului, urmată de supralegalizarea efectuată de misiunea diplomatică sau de oficiul consular al Republicii Moldova în statul de origine, fie de misiunea diplomatică sau de oficiul consular al statului de origine în Republica Moldova și, ulterior, în ambele situații, de Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene al Republicii Moldova. (3) Supralegalizarea actelor încheiate sau legalizate de instanțele judecătorești ale Republicii Moldova se face, din partea autorităților Republicii Moldova, de Agenția Resurse Informaționale Juridice și de Ministerul Afacerilor Interne. (4) Actele oficiale eliberate pe teritoriul unui stat participant la tratatul internațional la care Republica Moldova este parte sunt recunoscute fără supralegalizarea ca înscrisuri în instanțele judecătorești ale Republicii Moldova.	Anexă, pct. 3.2. Articolul 466 se completează cu alineatul (6) cu următorul cuprins:	**Articolul 466. Recunoașterea actelor eliberate, redactate sau legalizate de autorități competente străine** (1) Actele oficiale eliberate, redactate sau legalizate, în conformitate cu legislația străină și în forma stabilită, de organe competente străine în afara Republicii Moldova în privința cetățenilor sau organizațiilor ei ori persoanelor străine pot fi prezentate instanțelor judecătorești ale Republicii Moldova numai dacă sunt supralegalizate pe cale administrativă ierarhică și, ulterior, de misiunile diplomatice sau de oficiile consulare ale Republicii Moldova. (2) Supralegalizarea pe cale administrativă este supusă procedurii stabilite de statul de origine a actului, urmată de supralegalizarea efectuată de misiunea diplomatică sau de oficiul consular al Republicii Moldova în statul de origine, fie de misiunea diplomatică sau de oficiul consular al statului de origine în Republica Moldova și, ulterior, în ambele situații, de Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene al Republicii Moldova. (3) Supralegalizarea actelor încheiate sau legalizate de instanțele judecătorești ale Republicii Moldova se face, din partea autorităților Republicii Moldova, de Agenția Resurse Informaționale Juridice și de Ministerul Afacerilor Interne. (4) Actele oficiale eliberate pe teritoriul unui stat participant la tratatul internațional la care Republica Moldova este parte sunt recunoscute fără supralegalizarea ca înscrisuri în instanțele judecătorești ale Republicii Moldova. (5) Actele încheiate într-o limbă străină se prezintă în instanțele judecătorești ale Republicii Moldova în traducere în limba română, cu autentificarea traducerii în modul stabilit. **(6) Prin derogare de la alin. (1)-(4), actele oficiale eliberate într-un stat membru al Uniunii Europene în materiile care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (UE) nr. 650/2012 sunt scutite de supralegalizare, de apostilă și de orice altă formalitate similară.**

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
(5) Actele încheiate într-o limbă străină se prezintă în instanțele judecătorești ale Republicii Moldova în traducere în limba română, cu autentificarea traducerii în modul stabilit.		
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Se completează cu titlul VI cu următorul cuprins:	**Titlul VI** **COOPERAREA JUDICIARĂ ÎN CADRUL UNIUNII EUROPENE** **Capitolul XLVI** **PROCEDURILE ÎN TEMEIUL REGULAMENTULUI (UE) nr. 650/2012**
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 493 cu următorul cuprins:	**Articolul 493. Domeniul de aplicare al prezentului capitol** (1) Prezentul capitol stabilește normele procedurale necesare aplicării capitolelor IV și V din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, în privința hotărârilor judecătorești pronunțate, a actelor autentice întocmite sau înregistrate în mod oficial și a tranzacțiilor judiciare aprobate ori încheiate într-un alt stat membru al Uniunii Europene, în materiile care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului citat. (2) Hotărârilor judecătorești, actelor autentice și tranzacțiilor judiciare prevăzute la alin. (1) nu li se aplică dispozițiile art. 466 și ale art. 467-474 și nici dispozițiile art. 92 din Legea nr. 246/2018 privind procedura notarială. (3) Aspectele de procedură nereglementate de Regulamentul (UE) nr. 650/2012 sau de prezentul capitol se guvernează de dispozițiile generale ale prezentului cod, aplicate în măsura în care sunt compatibile cu Regulamentul citat.
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 494 cu următorul cuprins:	**Articolul 494. Recunoașterea hotărârilor** (1) Partea care invocă în Republica Moldova o hotărâre pronunțată într-un alt stat membru al Uniunii Europene, recunoscută în condițiile art. 39 alin. (1) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, prezintă o copie a hotărârii care întrunește condițiile necesare stabilirii autenticității acesteia. Autoritatea

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
		sesizată poate solicita prezentarea atestatului prevăzut la art. 46 alin. (3) lit. b) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, precum și traducerea hotărârii în limba română, efectuată de un traducător autorizat. (2) Cererea prin care orice parte interesată solicită, pe cale principală, recunoașterea hotărârii, prevăzută la art. 39 alin. (2) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, se examinează de instanța de judecată prevăzută la art. 495, potrivit procedurii prevăzute la art. 496-4500, care se aplică în mod corespunzător.
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 495 cu următorul cuprins:	**Articolul 495. Instanța de judecată competentă să încuviințeze executarea** (1) Cererea de încuviințare a executării unei hotărâri pronunțate într-un alt stat membru al Uniunii Europene, formulată în temeiul art. 43 și 45 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, se examinează în primă instanță de judecătoria în circumscripția căreia se află domiciliul, reședința ori sediul părții împotriva căreia se solicită executarea sau, după caz, locul de executare. (2) Judecătoria determinată potrivit alin. (1) examinează și cererile de încuviințare a executării actelor autentice și a tranzacțiilor judiciare prevăzute la art. 502. (3) Cererile prevăzute la art. 494 alin. (2) se examinează de judecătoria în circumscripția căreia se află domiciliul, reședința ori sediul părții împotriva căreia se solicită recunoașterea sau, după caz, locul situării bunurilor vizate de hotărâre. (4) Dacă, potrivit alin. (1)-(3), sunt deopotrivă competente mai multe judecătorii, cererea se depune, la alegerea solicitantului, la oricare dintre acestea.
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 496 cu următorul cuprins:	**Articolul 496. Cererea de încuviințare a executării unei hotărâri** (1) Cererea prevăzută la art. 495 alin. (1) se depune în scris și cuprinde: a) numele sau denumirea solicitantului și, după caz, ale reprezentantului acestuia, domiciliul, reședința ori sediul;

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
		b) numele sau denumirea părții împotriva căreia se solicită executarea, domiciliul, reședința ori sediul, în măsura în care sunt cunoscute; c) solicitarea încuviințării executării hotărârii și, după caz, solicitarea limitării încuviințării la anumite părți ale hotărârii; d) alte date utile examinării cererii, inclusiv numărul de telefon și adresa de poștă electronică. (2) La cererea prevăzută la art. 495 alin. (1) se anexează documentele stabilite la art. 46 alin. (3) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012. Atestatul se prezintă întocmit în conformitate cu formularul stabilit în anexa nr. 1 la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1329/2014 al Comisiei din 9 decembrie 2014 de stabilire a formularelor menționate în Regulamentul (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor. (3) Neprezentarea atestatului nu constituie temei de restituire a cererii. Instanța de judecată procedează în condițiile art. 47 alin. (1) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012. (4) Traducerea în limba română a documentelor se prezintă numai la solicitarea instanței de judecată și se efectuează de un traducător autorizat.
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 497 cu următorul cuprins:	**Articolul 497. Examinarea cererii în primă instanță** (1) Cererea prevăzută la art. 495 alin. (1) se examinează în ședință de judecată fără citarea părților. (2) Instanța de judecată se pronunță asupra cererii prevăzute la art. 495 alin. (1), în condițiile art. 48 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, prin încheiere motivată.

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 498 cu următorul cuprins:	**Articolul 498. Comunicarea încheierii judecătorești** (1) Încheierea judecătorească privind cererea prevăzută la art. 495 alin. (1) se comunică de îndată solicitantului, în modul prevăzut de prezentul cod pentru comunicarea actelor de procedură. (2) Încheierea judecătorească de încuviințare a executării se comunică părții împotriva căreia se solicită executarea, în condițiile art. 49 alin. (2) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012, în același mod.
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 499 cu următorul cuprins:	**Articolul 499. Recursul împotriva încheierii** (1) Încheierea privind cererea de încuviințare a executării poate fi atacată cu recurs de oricare dintre părți la curtea de apel în circumscripția căreia se află judecătoria care a emis încheierea contestată, în termenele prevăzute la art. 50 alin. (5) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012. (2) Recursul se examinează în ședință de judecată, cu citarea părților.
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 500 cu următorul cuprins:	**Articolul 500. Măsurile provizorii și asigurătorii** (1) Măsurile provizorii, inclusiv măsurile asigurătorii, pe care persoana care invocă o hotărâre ce trebuie recunoscută în conformitate cu capitolul IV din Regulamentul (UE) nr. 650/2012 le poate solicita în temeiul art. 54 alin. (1) din același Regulament, sunt măsurile de asigurare a acțiunii prevăzute de prezentul cod, care se aplică în mod corespunzător. (2) La aplicarea măsurilor asigurătorii în temeiul art. 54 alin. (2) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012 nu poate fi cerută depunerea unei cauțiuni.
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 501 cu următorul cuprins:	**Articolul 501. Titlul executoriu și executarea** (1) Titlul executoriu se eliberează de judecătoria care a încuviințat executarea, în temeiul hotărârii pronunțate în alt stat membru și al încheierii de încuviințare a executării, după expirarea termenului de recurs prevăzut la art. 50 alin. (5) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012 sau, după caz, după soluționarea recursului prevăzut la art. 499. (2) Executarea se efectuează în conformitate cu Codul de executare, în aceleași condiții ca executarea documentelor executorii emise de autoritățile

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
		Republicii Moldova, inclusiv în privința termenului de prezentare spre executare.
Lipsește.	Anexă, pct. 3.3. Titlul VI, capitolul XLVI se completează cu articolul 502 cu următorul cuprins:	**Articolul 502. Executarea actelor autentice și a tranzacțiilor judiciare** (1) Încuviințarea executării actelor autentice care sunt executorii în statul membru de origine, precum și a tranzacțiilor judiciare care sunt executorii în statul membru de origine se efectuează potrivit art. 495-501, care se aplică în mod corespunzător. (2) La cerere se anexează, în locul atestatului prevăzut la art. 496 alin. (2), atestatul prevăzut la art. 60 alin. (2) din Regulamentul (UE) nr. 650/2012 sau, respectiv, atestatul prevăzut la art. 61 alin. (2) din același Regulament, eliberat, la cererea oricărei părți interesate, pe formularul întocmit în conformitate cu anexa nr. 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1329/2014 al Comisiei din 9 decembrie 2014 de stabilire a formularelor menționate în Regulamentul (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor.

Conținutul normei în vigoare	Modificarea propusă	Conținutul normei după modificare
1	*2*	*3*
4. Legea nr. 213/2023 cu privire la taxa de stat (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2023, nr. 306-309, art. 549), cu modificările ulterioare		
Anexa nr. 1 „Cuantumurile taxei de stat” 8. Pentru întocmirea actelor notariale de către notari și de către alte persoane abilitate prin lege 8.15. Pentru eliberarea certificatelor de moștenitor: 8.15.1. moștenitorilor de clasa I, 5 lei 8.15.2. moștenitorilor de clasa II, 10 lei 8.15.3. altor moștenitori, 15 lei	Anexă, pct. 4. În anexa nr. 1, poziția 8.15 se completează cu textul „, inclusiv a certificatelor europene de moștenitor”.	**Anexa nr. 1 „Cuantumurile taxei de stat”** 8. Pentru întocmirea actelor notariale de către notari și de către alte persoane abilitate prin lege 8.15. Pentru eliberarea certificatelor de moștenitor**, inclusiv a certificatelor europene de moștenitor**: 8.15.1. moștenitorilor de clasa I, 5 lei 8.15.2. moștenitorilor de clasa II, 10 lei 8.15.3. altor moștenitori, 15 lei
5. Legea nr. 198/2007 cu privire la asistența juridică garantată de stat (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 157-160, art. 614), cu modificările ulterioare		

Articolul 19. Persoanele care au dreptul la asistență juridică calificată (1) Au dreptul la asistență juridică calificată persoanele specificate la art. 6, care: a) au nevoie de asistență juridică pe cauze penale, însă nu dispun de suficiente mijloace pentru a plăti acest serviciu; b) au nevoie de asistență juridică de urgență în cazul reținerii în cadrul unui proces penal sau al unei proceduri contravenționale; b^{1}) au nevoie de asistență juridică de urgență în cazul depunerii cererii pentru aplicarea măsurilor de protecție în condițiile art. 278^{6} din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova sau art. 215^{1} din Codul de procedură penală al Republicii Moldova ori în cazul depunerii plângerii despre săvârșirea violenței în familie sau a unei infracțiuni privind viața sexuală; c) au dreptul la asistență juridică obligatorie în temeiul art. 69 alin. (1) din Codul de procedură penală al Republicii Moldova; d) au dreptul la asistență juridică obligatorie conform art. 77 lit. a), c) și d) din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova, precum și art. 151 din Codul civil al Republicii Moldova; e) au nevoie de asistență juridică în cauze contravenționale, civile și de contencios administrativ, însă nu dispun de suficiente mijloace pentru a plăti aceste servicii, cauzele fiind complexe din punct de vedere juridic sau procesual.	Anexă, pct. 5. Articolul 19 alineatul (1) se completează cu litera f) cu următorul cuprins:	**Articolul 19. Persoanele care au dreptul la asistență juridică calificată** (1) Au dreptul la asistență juridică calificată persoanele specificate la art. 6, care: a) au nevoie de asistență juridică pe cauze penale, însă nu dispun de suficiente mijloace pentru a plăti acest serviciu; b) au nevoie de asistență juridică de urgență în cazul reținerii în cadrul unui proces penal sau al unei proceduri contravenționale; b^{1}) au nevoie de asistență juridică de urgență în cazul depunerii cererii pentru aplicarea măsurilor de protecție în condițiile art. 278^{6} din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova sau art. 215^{1} din Codul de procedură penală al Republicii Moldova ori în cazul depunerii plângerii despre săvârșirea violenței în familie sau a unei infracțiuni privind viața sexuală; c) au dreptul la asistență juridică obligatorie în temeiul art. 69 alin. (1) din Codul de procedură penală al Republicii Moldova; d) au dreptul la asistență juridică obligatorie conform art. 77 lit. a), c) și d) din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova, precum și art. 151 din Codul civil al Republicii Moldova; e) au nevoie de asistență juridică în cauze contravenționale, civile și de contencios administrativ, însă nu dispun de suficiente mijloace pentru a plăti aceste servicii, cauzele fiind complexe din punct de vedere juridic sau procesual. **f) au beneficiat de asistență juridică integral sau parțial gratuită în statul membru de origine al hotărârii judecătorești, al actului autentic sau al tranzacției judiciare – în cadrul procedurilor de recunoaștere și de încuviințare a executării desfășurate în temeiul Regulamentului (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor, în condițiile art. 56 din regulamentul menționat.**